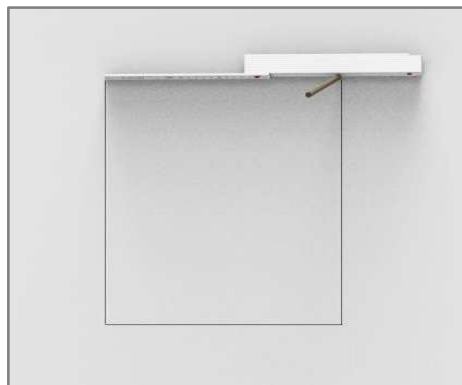




DE Montageanleitung für Revisionsverschluss

EN Mounting instructions for access panel

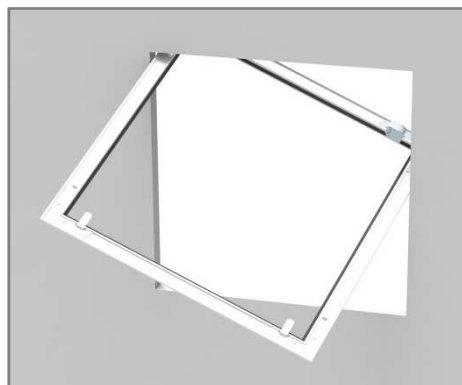
FR Instructions de montage des trappe de visite



Bauöffnungsmaß anzeichnen und aussägen
(ca. 3 mm größer Nennmaß).

Mark the opening dimension and cut out an opening into the wall
(approx. 3mm larger than the nominal dimensions).

Marquer les contours et scier l'ouverture murale pour installer
la trappe de visite (3mm de plus que les dimensions nominales).



Türblatt aushängen, Rahmen diagonal durch den Ausschnitt führen und auflegen.

Hang out the detachable flap lid, insert diagonally the panel frame through the opening and place it there.

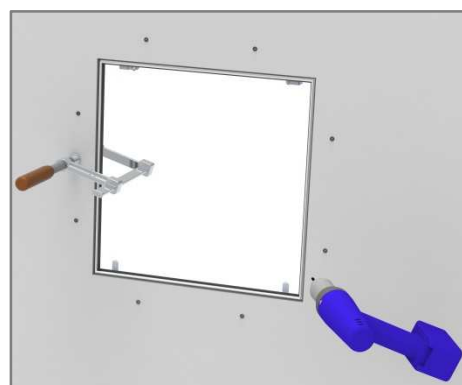
Démonter le battant de la trappe et faire passer le cadre en diagonal dans l'ouverture murale prévue à cet effet.



Rahmen ausrichten (Rechtwinkligkeit prüfen), festspannen und Bohrungen mit Bleistift anzeichnen, Bohrabstand ≤ 200 mm.

Adjust the frame (check angularity), fasten it and mark the drill holes with a pencil, drill distance ≤ 200 mm.

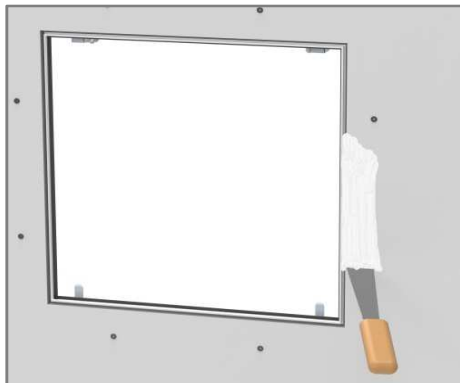
Positionner le cadre correctement (vérifier l'angularité) et le maintenir à l'aide de serre-joints. Marquer l'emplacement des vis, distance de forage: ≤ 200 mm entre chaque vis.



Rahmen verschrauben und beiliegende Schutzkappen rückseitig aufstecken.

Drill the mounting frame and fit the screws with the protective caps that are supplied along.

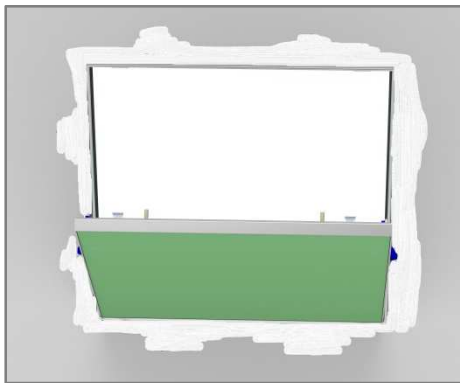
Visser le cadre de la trappe et placer les cabochons en plastique livrés avec les vis.



Decke und Klappe einzeln verspachteln.

Fit the mounting frame and the flap lid separately using a joint filler.

Remplir le cadre et le battant séparément (battant démonté).



Klappe einhängen, sichern und verschließen.

Replace the flap lid, fix the arresting device and close the flap lid.

Positionner le battant, mettre les crochets de sécurité et refermer la trappe.